



Servizio stampa

A-4836/2012, A-4843/2012, A-5177/2012

Comunicato stampa – Medienmitteilung – Communiqué de presse – Press Release

San Gallo, 21 marzo 2014

Aeroporto di Zurigo – nuovo avvicinamento da sud: il Tribunale amministrativo federale ha accolto parzialmente i ricorsi

Sentenza del 13 marzo 2014 nelle cause A-4836/2012, A-4843/2012 e A-5177/2012:

Il Tribunale amministrativo federale (TAF), eccetto in un caso, ha accolto parzialmente i ricorsi presentati da dei privati (espropriati) contro una decisione della Commissione federale di stima (CFS) del 10° Circondario. Detti ricorsi sono stati accolti, in quanto i vigenti valori limite di immissione fonica sono insufficienti per proteggere gli abitanti che si trovano nel corridoio di volo dell'avvicinamento da sud dagli effetti pregiudizievoli al risveglio nelle prime ore del mattino (tra le ore 6 e le ore 7). L'autorità inferiore è stata incaricata di rivedere la propria decisione in considerazione dei criteri adeguati.

I privati avevano formulato le loro pretese di indennizzo invocando l'espropriazione del diritto di difesa contro il sorvolo diretto (nuovo avvicinamento da sud), l'espropriazione dei diritti di vicinato per il rumore causato dal traffico aereo, nonché la conseguente diminuzione del valore dei fondi di loro proprietà ubicati a Gockhausen, rispettivamente a Dübendorf.

Il TAF ha confermato la decisione dell'autorità inferiore, nella misura in cui nega l'indennizzo fondato sull'espropriazione del diritto di difesa contro il sorvolo diretto. Se gli immobili vengono essenzialmente utilizzati a scopo d'abitazione e sorvolati regolarmente da degli aerei di grande portata con un'apertura alare di circa 60 m, gli stessi sono tuttavia ubicati relativamente lontano (ovvero 8 Km) dal bordo della pista. Dall'ispezione locale (chiarimento sul posto) esperita da Tribunale è emerso che gli aspetti del sorvolo diretto non connessi al rumore, quali le turbolenze di scia, lo scarico di cherosene, la potenziale caduta di oggetti e le vibrazioni, non sono determinanti, rispettivamente che le immissioni luminose delle fasi di atterraggio degli aerei sono marginali. Conformemente alla giurisprudenza del Tribunale federale, il TAF ritiene che l'altitudine di sorvolo esaminato di all'incirca 350 m non può essere qualificata di sorvolo diretto. Questa altitudine è inoltre vicina al limite superiore di 400 m fissato dal Tribunale federale, limite al quale il proprietario fondiario è esposto soltanto a degli effetti insignificanti.

Circa la prevedibilità delle immissioni foniche dovute al traffico aereo nel bacino di un aeroporto, il Tribunale federale ha sancito che la data determinante è il 1° gennaio 1961. A partire da quel momento, l'intera collettività e non solo gli specialisti in aeronautica o gli abitanti dell'aerodromo, sono sensati conoscere il carico inquinante causato dal traffico aereo nei dintorni di un aeroporto nazionale. Il TAF ha di conseguenza sancito che questa data si applica parimenti, per delle ragioni politiche, a delle modifiche sostanziali non previste dal regolamento d'esercizio in

rapporto al nuovo avvicinamento da sud. Di conseguenza, il ricorso degli espropriati che hanno acquistato il loro fondo dopo la predetta data è stato respinto.

I ricorsi dei rimanenti espropriati toccati dalla decisione dell'autorità inferiore sono stati invece accolti e la loro causa è stata rinviata all'autorità inferiore. La CFS deve esaminare, chi degli espropriati interessati ha diritto a delle misure d'isolamento acustico, rispettivamente è toccato in maniera eccessiva, tenuto conto della nuova giurisprudenza del Tribunale federale e delle conoscenze scientifiche risultanti dagli studi sugli effetti fonici.

Questa sentenza può essere impugnata dinanzi al Tribunale federale.

Il Tribunale amministrativo federale

Il Tribunale amministrativo federale giudica i ricorsi contro decisioni di autorità federali e, in determinate materie, di autorità cantonali e statuisce quale autorità di prima istanza. Nelle procedure, nelle quali il Tribunale amministrativo federale non decide in ultima istanza, le sue decisioni possono essere impugnate con ricorso al Tribunale federale. Il Tribunale amministrativo federale, con sede a San Gallo, si compone di cinque Corti e una Segreteria generale. Con circa 75 giudici e 320 collaboratori, è il più grande tribunale della Confederazione.

Contatto

Rocco R. Maglio, responsabile della comunicazione, Kreuzackerstrasse 12, casella postale, 9023 San Gallo, tel. 058 705 29 86 / 079 619 04 83, medien@bvger.admin.ch.